

писал по этому поводу: «В „Житии князя Антиоха Кантемира“, напечатанном при первом издании его сатиры в 1762 году, говорится: „он начал было и девятую сатиру, но по несчастию болезнь оная совершить не допустила“. Если биограф имел в виду эту последнюю, на которую мы указали (так называемую IX, — З. Г.), то он ошибся, потому что заключительные стихи ее:

Больше с удивления не могу писати  
И хоть не в пору, да уж принужден кончати

показывают, что сатира доведена до конца. Кроме того, неправильное падение ударений в середине стихов и некоторые славынизмы, которые уже не встречаются в последних стихотворениях Кантемира, убеждают нас, что эта сатира не могла быть написана перед смертью автора. Если же биограф говорит не об этой, а о другой, то мы должны только пожалеть, что не осталось никаких следов ее» (т. I, стр. LXXX). Таким образом, Стоюнин здесь утверждает, что сатира и упоминаемая биографом «девятая» сатира не являются тождественными произведениями. Между тем, в подстрочных примечаниях к IX сатире, принадлежавших также перу Стоюнина, мы читаем: «Эта сатира не вошла ни в одно из прежних собраний сочинений Кантемира, хотя о ней говорится в „Житии князя Антиоха Дмитриевича Кантемира“, напечатанном в первом издании его сатиры в 1762 г.» (I, 177).

Таким образом, противореча себе, Стоюнин здесь допускает тождество так называемой IX сатиры и той «девятой», о которой говорят биографы.

Позднее исследователи не касались больше этого вопроса. Нам кажется, что он может быть решен, если обратиться не к «Житию», на которое ссылается Стоюнин, а к первоисточнику биографических сведений о Кантемире — к очерку аббата Гуаско. «Житие князя Антиоха Дмитриевича Кантемира», приложенное к изданию 1762 года, как, впрочем, и многие позднейшие биографические работы о Кантемире, представляет собой лишь более или менее близкое переложение «*La vie du prince Antiochus Cantemir*» аббата Гуаско. Цитированные Стоюниным строки из «Жития», где говорится о «девятой» сатире, являются сокращенным переводом соответствующего места из очерка Гуаско.<sup>30</sup>

<sup>30</sup> Стоюнин не обратил на это обстоятельство внимания, хотя был знаком с обоими «лондонскими» изданиями Кантемира (1749 и 1750 годы), содержавшими указанный биографический очерк, и мог сравнить его с «Житием» из русского издания 1762 года.